

Señora Jefe
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y
Bogotá, D.C.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-134001- -00002-0000

Fecha: 2009-03-13 12:29:12 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEIYII Eva: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 10

**Re.: Expediente No. 08 134.001
Fase nacional de Solicitud
de Patente PCT a nombre de
OMYA DEVELOPMENT AG
Código 011 – 378 - 444**

En relación con la solicitud contenida en el expediente de la referencia y, en particular, para dar respuesta a su último requerimiento hecho dentro del mismo, dentro del término conferido, por medio del presente escrito me permito manifestarle:

1. Acompaño copia auténtica del poder conferido por mi representada, OMYA DEVELOPMENT AG, debidamente firmado, autenticado por Notario Público quién certifica la existencia y representación legal de la sociedad, legalizado por Apostilla, oficialmente traducido y refrendado por ante el Ministerio de Relaciones Exteriores.
2. Acompaño el documento donde consta la cesión del derecho a la patente de los Inventores:

- Matthias Buri
- Patrick A.C. Gane
- René Vinzenz Blum

a favor de la sociedad solicitante OMYA DEVELOPMENT AG, debidamente firmado, autenticado por Notario Público, legalizado por Apostilla, oficialmente traducido y refrendado por ante el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Le solicito se sirva agregar este escrito y sus anexos al expediente y continuar con el trámite de la solicitud.

De Usted Atentamente,

GERMAN CASTILLO GRAU
T.P. No. 2978 del C.S.J.

Castillo Grau & Associates

Law Offices
P.O. Box 251473
Bogotá, Colombia

FOR PATENTS AND TRADEMARKS IN

COLOMBIA

PODER

(1) OMYA DEVELOPMENT AG

domiciliado en (2) Baslerstrasse 42, Oftringen, Suiza

nombra al Dr. Germán Castillo Grau y/o Adriana Castillo Gibsone y/o Luis Felipe Castillo Gibsone

.....
con oficinas en la Carrera 13 No. 37-43, Piso 12 en Santafé de Bogotá, D.C., Colombia como sus representantes con poder especial amplio y suficiente, para recabar de las oficinas y autoridades Colombianas, administrativas, judiciales o de policía, en primera o segunda instancia, la Obtención de Patentes de Invención, Registro de Marcas, de Diseños Industriales, de Nombres y Enseñas Comerciales, de Registros Sanitarios, Nombres de Dominio, lo mismo que traspasos, extensiones, renovaciones, cambios de nombre y domicilio, registro de licencias de explotación y registro de licencias de uso referentes a tales actuaciones, a cuyo efecto les faculta para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado, elevar solicitudes, formular descripciones, enmiendas, protestas, declaraciones, apelaciones y reclamos, solicitar la aplicación de medidas cautelares, aceptar en nuestro nombre y representación la Cesión de derechos de invención y de patente de invención que se nos haga por cualquier persona, abonar todos los impuestos cuotas y pagos determinados por la ley, recibir todos los documentos y valores dando el descargo respectivo, llenar cualesquiera otros requisitos, desistir, y tomar en fin todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de nuestros intereses y en caso de presentarse oposiciones para que intervengan como demandantes o como demandados, con todas las demás facultades legales necesarias. Este poder comprende además las facultades de recibir, desistir, transigir, comprometer, sustituir, revocar sustituciones, recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extra-judiciales

Dado y firmado en (4)

Firma/Signature

Eric Hessant
Head of IP-Department

POWER OF ATTORNEY

(1) OMYA DEVELOPMENT AG

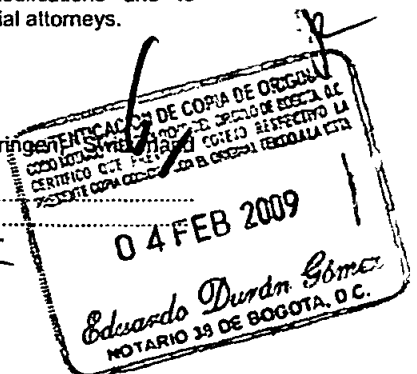
domiciled in (2) Baslerstrasse 42, CH-4665 Oftringen, Switzerland

hereby appoint Dr. Germán Castillo Grau and/or Adriana Castillo-Gibsone and/or Luis Felipe Castillo-Gibsone

.....
with offices at Carrera 13 No. 37-43, 12th Floor in Bogotá, Colombia as our representatives with special ample and sufficient power to obtain from the offices and Colombian authorities, administrative, judicial and police, in first or in second instance, Patents of Invention, registration of Trade or Service Marks, Industrial Designs, of Commercial Names and Ensigns, Health and Sanitary Registrations, Domain Names, as well as assignments, extensions, renewals, changes of names and addresses, registration of licences of exploitation and licences of use referring to said actions who are empowered to take before said authorities all of the necessary steps for the purposes indicated, to file applications, to formulate descriptions, corrections, protests, declarations, appeals and claims, apply for precautionary measures, to accept on our behalf and representation the assignment of rights on invention and titles of invention that may be done to us by any person, to pay all taxes, quotas and payments prescribed by law, to receive all the documents and proceeds giving the respective acquittance or receipt, to fulfill any other requisites to desist and take in fact any other measures that may be deemed conducive to the safeguard of our interests, and in case oppositions are presented to intervene as plaintiff or defendant, with all necessary legal faculties. This power includes the faculties to receive, desist, compromise, transact, substitute it in all or in part, to revoke substitutions, to receive notifications and to appoint judicial or extra-judicial attorneys.

Given and signed in Oftringen
(4)

Flavio Biondini
P-Administrator



Corporate Seal to be Affixed

Omya Development AG
CH-4665 Oftringen

4

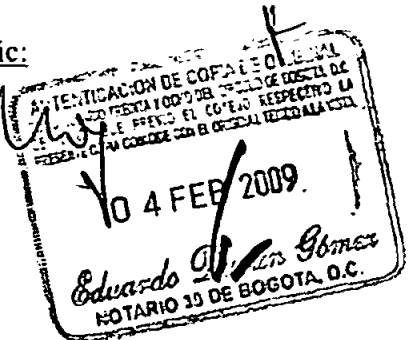
a t t e s t s

1. Omya Development AG (Omya Development SA) (Omya Development Ltd), with headquarters at CH - 4665 Oftringen, a corporation organised and existing according to the laws of Switzerland, is listed in the Register of Companies of the Canton of Aargau under the Registry-Nr. CH-400.3.024.944-2.
2. Omya Development AG, with headquarters at CH - 4665 Oftringen, is represented by Mr. Axel Wappler, Chairman, a Swiss citizen living at CH - 6343 Buonas, and Dr. Roland Waibel, Member, a Swiss citizen living at CH - 4106 Therwil, both authorised to sign with joint signature.
3. Omya Development AG, with headquarters at CH - 4665 Oftringen, is being represented - according to Power of Attorney dated September 16, 2008 - by Mr. Hessant, Eric, born November 11, 1955, a French citizen living at F - 68870 Bartenheim (France), 42 rue de la Croix - identified by French Passport Nr. 03RH31508, issued on December 15, 2003 -, and Mr. Biondini, Flavio, born June 30, 1971, an Italian citizen living at CH-6207 Nottwil (Switzerland), Kleinfeld 5 - identified by Italian Passport Nr. C 973312, issued on September 17, 2004.
4. Mr. Eric Hessant and Mr. Flavio Biondini recognized the two signatures on this document as their own.

CH - 4665 Oftringen (Switzerland), this 14th day of November 2008



The Notary Public:
(Dr. Hans Widmer)



APCSTILLE
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Confederación Suiza / Cantón Argovia
País: Confederação Suíça / Cantão de Argovia
El presente documento público
Este documento público

2. ha sido firmado por Hans Widmer
foi assinado por

3. quien actúa en calidad de AARGAUISCHER NOTAR
na sua qualidade de

4. y está revestido del sello/timbre de
está munido do carimbo/selo do
DI. iur. Hans Widmer AARGAUISCHER NOTAR
Certificado

5. en 5001 Aarau
em 6. el día 17. Nov. 2008
no día

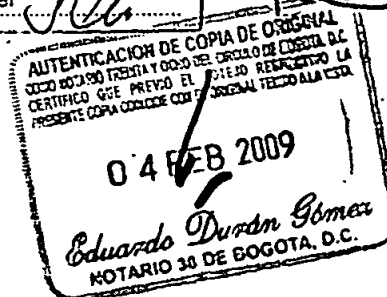
7. por la OFICINA DE PASAPORTES E PATENTES DEL CANTON ARGOVIA
pe la DEPARTAMENTO DE PASSAPORTES E PATENTES DO CANTAO ARGOVIA

8. bajo el número 4118
sob o No.

9. timbre/sello
carimbo/selo

10. Firma/Assinatura:
OFICINA DE PASAPORTES E DE
PATENTES DEL CANTON ARGOVIA
DEPARTAMENTO DE PASSAPORTES
E PATENTES DO CANTAO ARGOVIA
Jefe / chefe:
In Vertretung:
Brigitte Frei

tasa/taxa SFr. 40.-



TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 11.160 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES, realizada por María Mercedes Uricoechea T., Traductora/Intérprete Oficial según Res. 10607 del 31 de diciembre de 1981 del Ministerio de Justicia. Bogotá, 19 de diciembre de 2008.

LEGALIZACIONES DE UN PODER CON TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL, CONFERIDO POR OMYA DEVELOPMENT AG. A LOS DOCTORES GERMAN CASTILLO GRAU Y/O ADRIANA CASTILLO GIBSONE Y/O LUIS FELIPE CASTILLO GIBSONE.

PODER FIRMADO en Oftringen, Suiza, por los Señores Eric Hessant (Director del Departamento IP) y Flavio Biondini, (Administrador P)

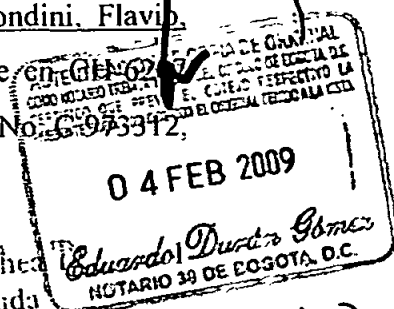
RECONOCIMIENTO NOTARIAL

El suscrito Dr. Lur. Hans Widmer, Notario Público de Oftringen, Suiza

Da testimonio que:

1. Omya Development AG (Omya Development SA) (Omya Development Ltd), con sede situada en CH-4665 Oftringen, una sociedad constituida y en existencia de conformidad con las leyes de Suiza, figura en el Registro de Sociedades del Cantón de Aargau bajo el No. CH-400.3.024.944-2.
2. Omya Development AG, con sede situada en CH-4665 Oftringen, está representada por el Sr. Axel Wappler, Presidente, de nacionalidad suiza, residente en CH-6343 Buonas y el Dr. Roland Waibel, Socio, de nacionalidad suiza, residente en CH-4106 Therwil están autorizados para firmar conjuntamente.
3. Omya Development AG, con sede situada en CH-4665 Oftringen está representada según un Poder de fecha 16 de septiembre de 2008 por el Sr Hessant, Eric, nacido el 11 de noviembre de 1955, ciudadano francés, residente en F-68870 Bartenheim /Francia), 42 rue de la Croix, identificado con el Pasaporte francés No. 03RH31508, expedido el 15 de diciembre de 2003, y el Sr. Biondini, Flavio, nacido el 30 de junio de 1971, de nacionalidad italiana, residente en G-6943312, Nottwil (Suiza), Kleinfeld 5 – identificado con el Pasaporte italiano No. G-6943312, expedido el 17 de septiembre de 2004.

María Mercedes Uricoechea T.
Traductora Jurada
Resolución 10607/81 Minjusticia



4. El Sr. Eric Hesant y el Sr. Flavio Biondini reconocieron como suyas las dos firmas en este documento.

CH-4665 Oftringen (Suiza), 14 de noviembre de 2008.

(FIRMA Y SELLO) Dr. Hans Widmer, Notario Público.

APOSTILLE EN ALEMÁN: Firmado en el Canton de Aargau, Suiza el 17 de noviembre de 2008 bajo el No. **4118**

LA ANTERIOR ES UNA TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE LA CUAL SE DEJA COPIA EN LOS ARCHIVOS DE LA CALLE 84 NO. 18-38 OF. 201. PARA SU CONFRONTACIÓN. TEL. 623 3301.

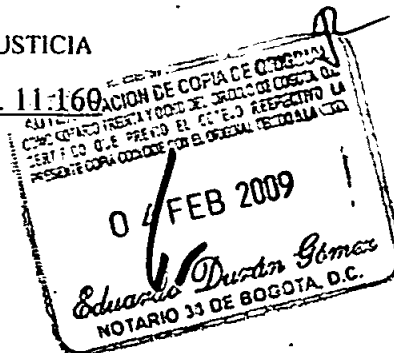
MARIA MERCEDES URICOECHEA T.

C.C. 41.319,274 BOGOTA

TRADUCTORA/INTERPRETE OFICIAL

RES. 10607 DEL 31 DE DICIEMBRE/81, MINJUSTICIA

FIN DE LA TRADUCCIÓN NO. 11-160



Maria Mercedes Uricoechea T.
Traductora Juramentada
Resolución 10607/81 Minjusticia

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2008 DIC 23 A 10:21

UICA
DEFE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

NO SE ACEPTA
RESPONSABILIDAD
USI TEXTO

956297

HA HECHO VISTO
CUBA FIRMA A LA VERDAD EN EPO
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
RECIBO LEGALIZACION 1/1

018122316171344

AUTENTICACION DE COPIA DE ORIGINAL
EL NOTARIO ATENDIENDO EL ORDEN DE BOGOTA D.C.
DEBE PRESENTAR EL COPIADO RESPECTIVO LA
CUAL CORRESPONDE CON EL ORIGINAL RECIBIDA A LA VISTA

04 FEB 2009

Eduardo Durán Gómez
NOTARIO 38 DE BOGOTA, D.C.

7

PATENT OF INVENTION ASSIGNMENT

The undersigned

MATTHIAS BURI; PATRICK A.C. GANE; RENÉ VINZENZ BLUM;

domiciled in Mätteliweg 20, CH-4852 Rothrist, Switzerland; Studenweg 8, CH-4852 Rothrist, Switzerland; Sagiacher 3, CH-4915 St. Urban, Switzerland; respectively, hereby appoint(s) Dr. GERMAN CASTILLO GRAU, and/or Dr. ADRIANA CASTILLO GIBSONE and/or Dr. LUIS FELIPE CASTILLO GIBSONE, domiciled in Bogotá, Colombia, with offices at Carrera 13 No. 37-43, 12th Floor, as attorneys with ample and sufficient power, including that of receiving notifications and appointing judicial and extra-judicial attorneys, to apply for and obtain from the Colombian offices and authorities the Patent of Invention for

COMPOSITES OF INORGANIC AND/OR ORGANIC MICROPARTICLES AND NANO-CALCIUM CARBONATE PARTICLES

to be issued in the name of

OMYA DEVELOPMENT AG

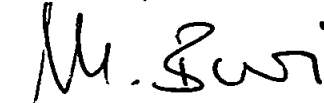
domiciled in

Baslerstrasse 42, CH-4665 Oftringen, Switzerland

to whom assignment has been made of all rights and titles on said invention/creation without any restriction whatsoever.

Given and signed in 4665 Oftringen, Switzerland on 02 February 2009

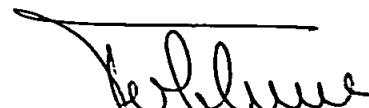
Inventors,



Matthias BURI



Patrick A. C. GANE



René Vinzenz BLUM

165

8

FIRST LEGALIZATION OFFICIAL

The undersigned Dr. iur. Hans Widmer, Notary Public at Oftringen (Switzerland).

a t t e s t s

the authenticity of the signature of:

- Mr. Buri, Matthias, born January 4, 1950, a Swiss citizen living at CH-4852 Rothrist (Switzerland), Mätteliweg 20 - identified by Swiss Passport Nr. F0226506, issued on June 7, 2003.

Mr. Matthias Buri recognized the signature on this document as his own.

CH - 4665 Oftringen (Switzerland), this 12th day of February 2009



The Notary Public:

SECOND LEGALIZATION OFFICIAL

The undersigned Dr. iur. Hans Widmer, Notary Public at Oftringen (Switzerland).

a t t e s t s

the authenticity of the signatures of:

- Dr. Gane, Patrick Arthur Charles, born December 28, 1953, a British citizen living at CH-4852 Rothrist (Switzerland), Studenweg 8 - identified by British Passport Nr. 704430910, issued on October 28, 2002, and
- Mr. Blum, René Vinzenz, born February 8, 1957, a Swiss citizen living at CH-4915 St. Urban (Switzerland), Sagiacher 3 - identified by Swiss Identity Card Nr. E0111023, issued on June 25, 2003.

Dr. Patrick A.C. Gane and Mr. René V. Blum recognized the two signatures on this document as their own.

CH - 4665 Oftringen (Switzerland), this 16th day of February 2009



The Notary Public:

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Confederación Suiza / Cantón Argovia
País: Confederação Suíça / Cantão de Argovia

El presente documento público
Este documento público

2. ha sido firmado por Dr. iur. Hans Widmer
foi assinado por

3. quien actúa en calidad de AARGAUISCHER NOTAR
na sua qualidade de

4. y está revestido del sello/tímbrro de
está munido do carimbo/selo do
Dr. iur. Hans Widmer AARGAUISCHER NOTAR

Certificado

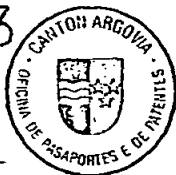
5. en 5001 Aarau
em

6. el día 17. Feb. 2009
no dia

7. por la OFICINA DE PASAPORTES E PATENTES DEL CANTON ARGOVIA
pe la DEPARTAMENTO DE PASSAPORTES E PATENTES DO CANTAO ARGOVIA

8. bajo el número 0383
sob o No.

9. timbre/sello
carimbo/selo



10. Firma/Assinatura:
OFICINA DE PASAPORTES E DE
PATENTES DEL CANTON ARGOVIA
DEPARTAMENTO DE PASSAPORTES
E PATENTES DO CANTAO ARGOVIA

Jefe / chefe:

In Vertretung:

Tanja Karcher.....

laca/taxa SFr. 40.-



Karcher

PRIMERA LEGALIZACIÓN OFICIAL

El suscrito Dr. Hans Widmer, Notario Público de Oftringen (Suiza),

Por la presente certifica

La autenticidad de la firma de:

- Sr. Matthias Buri, nacido el 4 de enero de 1950, ciudadano suizo residente en CH-4852 Rothrist (Suiza) Mättelleg 20 – identificado con Pasaporte Suizo No. F0226506, expedido el 7 de junio de 2003.

El Sr. Matthias Buri reconoció la firma estampada en este documento como la suya propia.
CH-4665 Oftringen (Suiza), 12 de febrero de 2009.

(Hay un sello de caucho)

El Notario Público
(Hay una firma)

SEGUNDA LEGALIZACIÓN OFICIAL

El suscrito Dr. Hans Widmer, Notario Público de Oftringen (Suiza),

Por la presente certifica

La autenticidad de las firmas de:

- Dr. Patrick Arthur Charles Gane, nacido el 28 de diciembre de 1953, ciudadano británico residente en CH-4852 Rothrist, (Suiza), Studenweg 8 – identificado con Pasaporte Británico No. 704430910, expedido el 28 de octubre de 2002.
- Sr. René Vinzenz Blum; nacido el 8 de febrero de 1957, ciudadano suizo residente en CH-4915 St. Urban (Suiza), Sagiacher 3 -. Identificado con cédula de ciudadanía suiza No. E0111023, expedida el 25 de junio de 2003.

El Dr. Patrick A.C. Gane y el Sr. René V. Blum reconocieron las dos firmas estampadas en este documento como las suyas propias.

(Hay un sello de caucho)

El Notario Público
(Hay una firma)

Nota del Traductor: El presente documento viene legalizado con una Apostilla conforme a la Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961 dada en la Confederación Suiza, en la cual la Oficina de Pasaportes y Patentes del Cantón de Argovia autentica la firma del Notario Hans Widmer el 17 de febrero de 2009 bajo el No. 0583.


Jaime I. Pedraza F.
Traductor e Intérprete Oficial
Res. Minjusticia 1025 de 1995

10

CESIÓN DE PATENTE DE INVENCION

Los abajo firmantes,

MATTHIAS BURI; PATRICK A.C. GANE; RENÉ VINZENZ BLUM;

Residentes en Mättelleg 20, CH-4852 Rothrist, Suiza; Studenweg 8 CH-4852 Rothrist, Suiza; Sagiacher 3 CH-4915 St. Urban, Suiza, respectivamente, por la presente otorgan al DR. GERMÁN CASTILLO GRAU y/o a la DRA. ADRIANA CASTILLO GIBSONE y/o al DR. LUIS FELIPE CASTILLO GIBSONE, residentes en Bogotá, Colombia, con oficinas en la Carrera 13 No. 37-43, Piso 12, poder amplio y suficiente, incluida la facultad de recibir notificaciones y de designar apoderados judiciales y extrajudiciales, para que soliciten y obtengan de las agencias o autoridades competentes de Colombia la patente de invención para:

COMPUESTOS DE MICROPARTÍCULAS Y NANOPARTÍCULAS ORGÁNICAS Y/O INORGÁNICAS DE CARBONATO DE CALCIO

para que se expida a nombre de

OMYA DEVELOPMENT AG

con domicilio en:

Baslerstrasse 42, CH-4665 Oftringen, Suiza

a la cual se le ha hecho la cesión de todos los derechos y titularidad de la mencionada invención/creación de forma absolutamente irrestricta.

Dado y firmado en 4665 Oftringen, Suiza el 2 de febrero de 2009

Inventores,

(Hay una firma)
Matthias BURI

(Hay una firma)
Patrick A.C. GANE

(Hay una firma)
René Vinzenz BLUM

(Nota del Traductor: Este documento tiene dos sellos en altorrelieve)


Jaime I. Pedraza F.
Traductor e Intérprete Oficial
Res. Minjusticia 1025 de 1995



020
Bogotá D.C.,

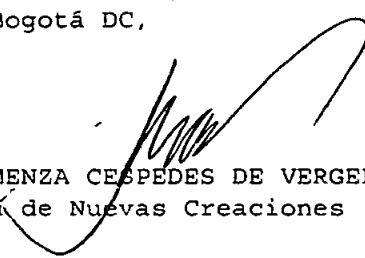
Doctor(a)
ASTILLO GRAU GERMAN
poderado(a) y/o Representante de
MYA DEVELOPMENT AG

REFERENCIA	Radicación No.	8 134001
	Solicitud internacional	PCT/EP2007/055506
	Fecha inicio fase nacional	09/01/2009
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	9687
	Folios	1

Enviando en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

15 DIC. 2009


LILIX CARMENZA CESPÉDES DE VERGEL
Directora de Nuevas Creaciones (c)

fernand